

# SÉJOUR AU CHALET « LE JOYEUX LOGIS » Du lundi 4 au dimanche 10 mai 2020

Réservations au secrétariat du CAS le lundi 6 avril 2019 de 9h à 12h  
Pensez bien à apporter votre dernier avis d'imposition (2019) !



## On vous attend nombreux !





# Réservez aussi vos séjours au Chalet d'été

Envie d'un séjour sportif ou détente ?  
« Le Joyeux Logis » vous accueille !

Pas de



Pas de



Que son



à faire !

Un séjour relax pour les parents...  
De vraies vacances en famille !

MAI - JUIN - JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE

## Vacances en famille

Pension-complète en QF4  
Séjour 6 jours et 5 nuits  
2 adultes + 2 enfants de 4-12 ans  
Arrivée J1 pour le repas du soir  
Départ J6 après le repas du midi

**480 €\***

## Week-end à deux

Pension-complète au QF4  
2 adultes  
Arrivée le vendredi pour le repas du soir  
Départ le dimanche après le repas du midi

**120 €\***

OU à **+**

18 €/pension-complète/enfant de 4-12 ans

Envie d'aller vous balader et de pique-niquer ?  
Nous vous préparons un panier repas sur simple demande !

*\*Ces prix ne comprennent pas la taxe de séjour de 1,93€/adulte/nuitée.*

# Le Joyeux Logis vous accueille, Les Rousses vous divertissent !

## A voir, à faire aux Rousses durant la période estivale :

### ❖ Activités nautiques :

Organiser un séjour dynamique grâce à la base nautique du lac des Rousses ! Au programme : paddle, planche à voile, canoë, kayak ou encore pédalo... Et pour vous rafraichir ? Profitez de la clarté du lac des Rousses (baignade surveillée l'été).

### ❖ Commando - Games :

Faites vivre à vos jeunes recrues des sensations fortes ! Embarquez dans l'univers de Commando-Games et voyagez dans le passé militaire du Fort des Rousses.

### ❖ Espace de jeux, le monde de Rouxy :

Rouxy, le petit renard mascotte de la Station des Rousses, propose de nombreuses activités pour le bonheur des enfants, un espace dédié rien que pour eux au cœur du village des Rousses : trampolines, structures gonflables, jeux en bois et d'extérieur, parcours de mini-golf, tir à l'arc...

### ❖ Parcours d'orientation, BaliséOr :

A pratiquer en baskets ou en raquettes, pour s'initier ou se perfectionner à la course d'orientation, BaliséOr est ouvert toute l'année. Les différents parcours se pratiquent à l'extérieur des remparts du magnifique et imposant Fort des Rousses. Accessible pour petits et grands, BaliséOr propose 5 parcours de niveaux de difficulté différents. BaliséOr est le premier parcours d'orientation avec système de chronométrage électronique en France ! Vos jeunes pousses pourront s'amuser à comparer leurs résultats entre eux ainsi qu'avec ceux de François Gonon, Champion du Monde 2011 de relais de course d'orientation.

### ❖ Et plus encore...

Golf, cani-rando (chiens de traîneaux), canyoning, randonnées, vélos, VTT, trottinette, équitation, piscine, pêche en montagne, patinoire, parc polaire, caves d'affinage, musées, espace des mondes polaires à Prémanon... Les Rousses, bien plus d'une destination de vacances !

### Plus d'informations et d'activités :

- Office de Tourisme des Rousses : 03.84.60.02.55 ou [infos@lesrousses.com](mailto:infos@lesrousses.com)
- La boîte à Montagne : 03.84.60.39.34
- École de ski ESF Les Rousses : 03.84.60.01.61



# Croisière sur le Rhin Romantique

Du 1<sup>er</sup> au 5 avril 2020 - Circuit de 5 jours



**Tarif CAS : 600€**

*Modalités règlement au verso*



**Tarif Invités : 800€**

*Modalités règlement au verso*

**Inscriptions le mercredi 4 décembre 2019  
de 18h00 à 19h00 à la centrale d'achats  
(sur présentation de votre carte CAS)**



# TARIFS ET FORMALITÉS

## Modalités de règlement

Adhérents CAS : 10 chèques de 60€ à remettre lors de l'inscription

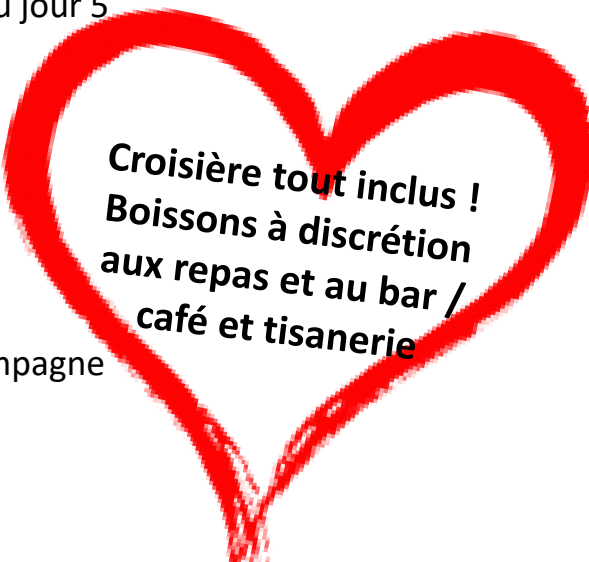
Invités : 10 chèques de 80€ à remettre lors de l'inscription

### Le prix comprend :

- ➡ le transport en bus Grand Tourisme Dijon – Strasbourg – Dijon
- ➡ la pension-complète du dîner du jour 1 au déjeuner du jour 5
- ➡ l'hébergement en chambre double en pont supérieur
- ➡ les pourboires (guide et chauffeur)
- ➡ les excursions, visites, repas de Gala
- ➡ l'assurance assistance rapatriement

### Le prix ne comprend pas :

- ➡ les dépenses personnelles
- ➡ les boissons lors des excursions et transferts et le champagne
- ➡ le repas tiré du sac du déjeuner du jour 1



**Croisière tout inclus !  
Boissons à discrétion  
aux repas et au bar /  
café et tisanderie**



Pour plus d'informations, contacter Bernadette REY au 06 71 66 04 61



# Au programme de votre croisière...

## JOUR 1 : DIJON / STRASBOURG

Départ du parking Palais des Sports de Dijon aux environs de 7h15. Arrêt et visite guidée de Eguisheim, l'un des plus beaux et typiques villages d'Alsace. Le midi, repas tiré du sac. Puis poursuite de notre route jusqu'à Orschwiller pour la visite guidée du château de Haut-Koenigsbourg. Erigé au 12e siècle, ce château a été pendant des siècles le témoin de conflits et de rivalités entre seigneurs, rois et empereurs. Reprise du trajet et embarquement à Strasbourg à 18h00. Présentation de l'équipage et cocktail de bienvenue. Visite nocturne de Strasbourg en bateau-mouche.



Château de Haut-Koenigsbourg

## JOUR 2 : COBLENCE

Journée en navigation vers Coblence sur la plus belle partie du Rhin romantique. Visite guidée de Coblence, puis escapade en téléphérique pour rejoindre la forteresse d'Ehrenbreitstein, d'où vous aurez une magnifique vue sur la ville, le Rhin et la Moselle. Surplombant l'embouchure de la Moselle, la forteresse domine la vallée du Rhin à un emplacement d'une grande importance stratégique. Retour à bord en téléphérique.



Coblence de nuit

## JOUR 3 : COBLENCE - LA VALLÉE DU RHIN ROMANTIQUE - RÜDESHEIM

Matinée en navigation. L'après-midi à Rüdesheim, découverte des vignes en petit train, dégustation de vins du Rhin et visite guidée du musée de la musique mécanique. Le soir, découverte libre de la fameuse Drosselgasse avec ses nombreuses guinguettes et orchestres.

## JOUR 4 : RÜDESHEIM - MANNHEIM

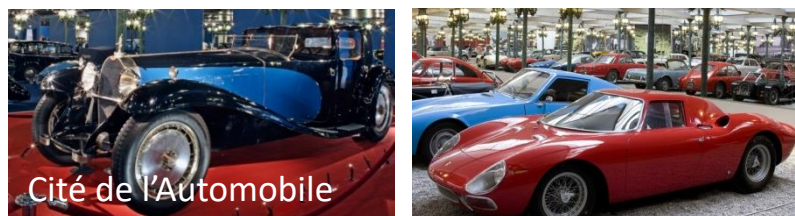
Matinée en navigation. L'après-midi, découverte de Mannheim avec la visite guidée du Château Baroque, l'un des plus grands d'Europe, et de l'Église des Jésuites. Soirée de Gala.

## JOUR 5 : STRASBOURG / DIJON

Petit-déjeuner à bord. Débarquement à 9h00 et départ pour Dijon. Le matin, arrêt à Mulhouse et visite avec audioguide de la Cité de l'Automobile. Déjeuner au restaurant. L'après-midi, visite guidée du musée de l'Impression sur Étoffes. Reprise du trajet, arrivée prévue à Dijon en soirée.



MUSÉE DE L'IMPRESSION SUR ÉTOFFES  
MULHOUSE



Cité de l'Automobile



# Les Lacs Italiens

Du 25 au 29 mai 2020 - 5 jours/4 nuits

Tarif CAS : 760€

*Modalités règlement au verso*

Tarif Invités : 800€

*Modalités règlement au verso*



**Inscriptions le mercredi 4 décembre 2019  
de 18h00 à 19h00 à la centrale d'achats**

**(sur présentation de votre carte CAS, priorité aux adhérents : 50p max)**



# Modalités de règlement

**Adhérents CAS** : 1 chèque de 160 €  
+ 5 chèques de 120 € à l'inscription

**INVITÉS** : 1 chèque de 175 €  
+ 5 chèques de 125 € à l'inscription

## Le prix comprend :

- 🇮🇹 Le transport en bus grand tourisme
- 🇮🇹 L'hébergement en hôtel 3 étoiles
- 🇮🇹 La pension-complète du déjeuner du jour 1 au déjeuner du jour 5
- 🇮🇹 Les boissons (1/4 de vin, eau et café aux déjeuners)
- 🇮🇹 Les entrées, visites et dégustations selon le programme
- 🇮🇹 Les services d'un guide du jour 2 au jour 4
- 🇮🇹 L'assurance assistance rapatriement et annulation

## Le prix ne comprend pas :

- 🇮🇹 Les dépenses personnelles
- 🇮🇹 Le supplément chambre individuelle d'un montant de 105€
- 🇮🇹 Les pourboires



Les Iles  
Borromées

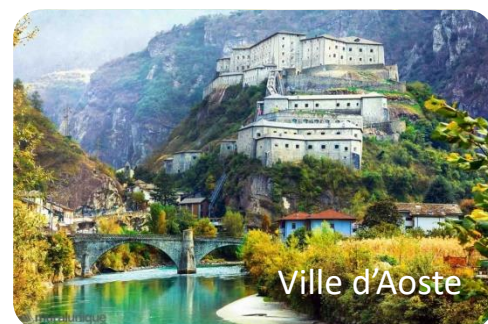
**Pour plus d'informations, contacter Nicole PELOT au 06 83 02 38 91**



## Au programme

### *Jour 1 : Dijon - Aoste - Lac Majeur*

Départ du parking du Palais des Sports de Dijon à 6h30. Arrivée en fin de matinée à **Aoste**. Déjeuner au restaurant. L'après-midi, visite guidée de la ville. Poursuite vers le **lac Majeur**. En fin d'après-midi, installation à l'hôtel 3\*. Dîner et logement.



Ville d'Aoste

### *Jour 2 : Les îles Borromées*

Petit-déjeuner à l'hôtel. Le matin, départ pour une **excursion en bateau** avec un guide pour les **îles Borromées**. Visite de la principale île de ce petit archipel **Isola Bella**, avec le **Palais de la famille Borromée** où on peut admirer les différentes salles précieusement décorées et ses jardins à l'italienne : visite guidée du palais. Deuxième arrêt sur **l'Isola dei Pescatori**, petit temps libre pour une agréable virée dans les ruelles bordées par les maisons des pêcheurs.

Déjeuner typique « poisson ». L'après-midi, continuation vers **l'île Madre**, la plus grande et la moins peuplée des trois îles et visite du palais.

Retour en bateau à **Baveno**. En fin de journée, retour à l'hôtel. Dîner et logement.



Isola Bella

### *Jour 3 : Lac de Lugano - Lac de Come*

Petit-déjeuner à l'hôtel. Le matin, départ pour la découverte guidée des rives du **lac Majeur** et des villages pittoresques : **Cannero, Canobbio, la frontière Suisse, Ascona**, arrêt détente.

Déjeuner au restaurant au bord du **lac de Lugano**.

L'après-midi, continuation vers le **lac de Come**. Visite guidée de la **villa Carlotta**. En fin de journée, retour à l'hôtel. Dîner et logement.



Lac Majeur





## Jour 4 : Villa Taranto - Lac d'Orta

Petit-déjeuner à l'hôtel. Le matin, départ vers **la villa de Taranto** pour une promenade libre dans les jardins. Le grand parc est un endroit enchanteur, dans lequel se mêlent des milliers de plantes aux couleurs explosives et aux parfums envoûtants. Déjeuner typique au restaurant. L'après-midi, **excursion guidée sur le petit lac d'Orta**.



**Petit train** jusqu'au centre-ville et **traversée en bateau vers l'île de S.Giuglio** qui abrite la basilique romane. Temps libre dans la vieille ville aux ruelles étroites bordées de maisons baroques. En fin de journée, retour à l'hôtel. Diner et logement.

## Jour 5 : Lac Majeur - Dijon

Petit-déjeuner à l'hôtel. Le matin, départ vers le **Val d'Aoste**. En fin de matinée, arrêt dégustation dans la **salaison Bertolin à Arnad**. Déjeuner au restaurant. L'après-midi, poursuite de notre route pour le retour à Dijon.





# GUATEMALA - HONDURAS

## Novembre 2020 Circuit de 12 jours (10 nuits)



**Tarif CAS : 1 990 €**  
*Modalités règlement au verso*

**Tarif Invités : 2 150 €**  
*Modalités règlement au verso*



**Inscriptions le mercredi 2 octobre 2019 de 18h à 19h30 à la centrale d'achats**  
Sur présentation de votre carte CAS et d'une photocopie  
de votre passeport valide jusqu'au 15 juin 2021

Joël REY  
Président du CAS



# TARIFS ET FORMALITÉS

## Modalités de règlement

Adhérents CAS : 1 chèque de 190 € + 10 chèques de 150 € à l'inscription  
2 chèques de 150 € à retourner au CAS au plus tard le 30 juin 2020

Invités : 1 chèque de 230 € + 10 chèques de 160 € à l'inscription  
2 chèques de 160 € à retourner au CAS au plus tard le 30 juin 2020

## Le prix comprend :

- le transport en bus Dijon – Lyon – Dijon
- le vol Lyon – Guatemala City via Madrid
- les taxes aériennes, taxes de passage au Honduras
- le transport en autocar pendant le circuit
- la pension-complète du dîner du jour 1 au déjeuner du jour 11
- l'hébergement en chambre double en hôtel \*\*\* ou \*\*\*\*
- les services d'un guide francophone durant tout le circuit
- les pourboires (guide et chauffeur)
- les excursions, visites, repas typiques prévus au programme
- l'assurance rapatriement, annulation, bagages

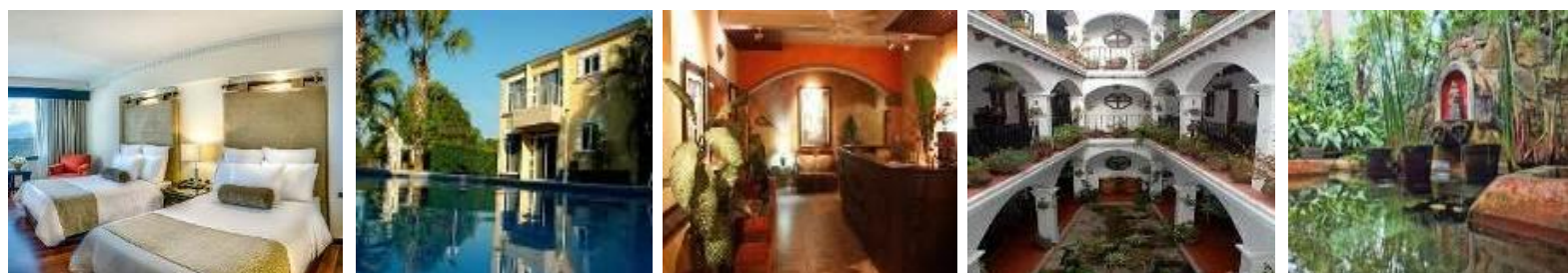
## Le prix ne comprend pas :

- les dépenses personnelles
- les boissons
- le supplément chambre individuelle de 338 €

Formalités : passeport en cours de validité valable jusqu'au 15 juin 2021

**Ce circuit nécessite une bonne condition physique :**  
environ 15h de vol escale comprise - 7h de décalage horaire

## Quelques exemples d'hôtels en images...



**Pour plus d'informations, contacter Nicole PELOT au 06 83 02 38 91**



## JOUR 1 - DIJON / LYON → GUATEMALA CITY

Transfert en autocar à l'aéroport de Lyon. Envol à destination de Guatemala City sur vols réguliers via Madrid. À l'arrivée, accueil par votre guide francophone. Transfert à l'hôtel.  
Dîner et nuit à l'hôtel.

## JOUR 2 - GUATEMALA CITY / COPAN (240 KM – 4H30 ENV + PASSAGE FRONTIÈRE)

Petit-déjeuner puis départ par la route à destination de la frontière du Honduras. Passage de la frontière. Poursuite de route pour Copan.  
**Déjeuner de spécialités honduriennes.**



Site archéologique de Copan

**Visite guidée du magnifique site archéologique de Copan**, l'un des sites mayas les plus fouillés au monde. Vous verrez l'impressionnante Plaza Mayor, ses stèles de grandes tailles sculptées de hauts reliefs et d'inscriptions hiéroglyphiques ; la Place Centrale, protégée par la Place de l'escalier Hiéroglyphique, célèbre pour ses contremarches sculptées d'inscriptions mayas (2 000 glyphes) et limitée par l'Acropole ; le jeu de balles ; le Temple des Inscriptions ; l'escalier des Jaguars.

**Visite du musée des Sculptures** puis dîner et nuit à l'hôtel.

## JOUR 3 - COPAN / QUIRIGUA (200KM/4H30 ENV) / PUERTO BARRIOS / LIVINGSTON (30MN DE BATEAU)

Petit-déjeuner puis retour au Guatemala. Passage de la frontière.



Quirigua

**Visite du très beau site archéologique de Quirigua**, une des plus grandes villes mayas de l'époque classique. Vous serez éblouis par la splendeur de ces stèles, hautes de 5 à 10m, parmi les plus fines et impressionnantes du monde maya ancien.

**Déjeuner de spécialités** puis continuation en bateau pour Livingston.

**Visite de Livingston**, ville de bord de mer à la saveur des caraïbes. Son authentique atmosphère tropicale offre un véritable dépaysement, avec ses plantations de cocotiers, ses maisons en bois peintes de couleurs gaies et ses pêcheurs.

Promenade dans le village, à pied, en compagnie de votre guide.

**Dîner avec spectacle de danses Garifuna** puis nuit à l'hôtel.



Livingston





## JOUR 4 - LIVINGSTON / RIO DULCE (1H30 DE BATEAU) / FLORES (190KM ENV./3H30)

Petit-déjeuner puis départ matinal pour une visite rapide de Rio Dulce.

**Promenade en barques à moteur dans l'étroit chenal formé par le Rio Dulce.** La rivière traverse une profonde gorge dont les parois sont tapissées d'un enchevêtrement de végétation tropicale.



Flores

Continuation vers la **province du Peten**, région au nord où se trouvent les sites archéologiques mayas les plus importants du pays.

Déjeuner en cours de route puis arrivée à **Flores**, charmante petite ville bâtie sur un îlot du lac de Peten Itza. Au milieu des eaux, ses étroites ruelles bordées restaurées, son calme, ses hôtels, en font un lieu privilégié.

Dîner et nuit à l'hôtel pour 2 nuits consécutives.

## JOUR 5 - FLORES – TIKAL – FLORES (2 X 65KM/2 X 1H)

Petit-déjeuner puis **journée dans la prodigieuse cité de TIKAL, déclarée patrimoine mondial par l'Unesco** et plus grande ville maya découverte à ce jour. Le site couvre 170 km<sup>2</sup> et 10 000 structures. Une dense forêt tropicale sépare les nombreuses plazas.



Cité de TIKAL

**Déjeuner de spécialités sous une grande paillette puis promenade dans les allées vertes bordées de vestiges** tous plus somptueux les uns que les autres. TIKAL compte les plus hauts temples (70m pour les plus hauts) de toute l'aire maya.

Retour à Flores, **apéritif et dîner dans une famille Maya Quiché** puis nuit à l'Hôtel.

## JOUR 6 - FLORES / CEIBAL / GROTTES CANDELARIA / COBAN (190 KM 4H)

Petit-déjeuner puis départ par la piste en direction du **village de Sayaxché** (trajets en pick-up).

**Navigation sur les pirogues à moteur** pour atteindre, par la Rio Pasion, le fabuleux **site archéologique de Ceibal**, l'un des plus anciens.

**Visite du site.** Ici les stèles sont parmi les plus belles de l'art maya.



Site de Ceibal

Déjeuner pique-nique sur le site puis **retour en pick-up** par la piste qui traverse la jungle.

Grottes de Candelaria



**Visite des grottes de Candelaria** et présentation d'une cérémonie maya avec chaman local.

**Découverte de Coban**, capitale du département de l'Alta Verapaz entourée de montagnes dont les sommets semblent perdus dans la brume.

Dîner et nuit à l'hôtel.





## JOUR 7 - COBAN / GUATEMALA CITY (230KM / 5H ENV)

*Cathédrale de Guatemala City*



Petit-déjeuner puis continuation vers **Guatemala City**.  
**Visite du centre historique** et ses principaux monuments : le Palais National, une des plus belles réalisations architecturales du Pays et la Cathédrale érigée au 18ème siècle.

**Apéro « La chibola »** dans le premier restaurant-bar ouvert depuis plus de 81 ans.

Déjeuner typique.

Dîner dans un restaurant de la ville puis nuit à l'hôtel.



## JOUR 8 - GUATEMALA CITY / PANAJACHEL (115KM/3H)/ CHICHICASTENANGO (40KM/1H30)

Petit-déjeuner puis départ matinal pour **Panajachel et le lac Atitlan**.

Considéré comme l'un des plus beaux paysages du monde, le lac Atitlan est situé à 1 500m d'altitude au creux d'une dépression bordée de deux très grands volcans, l'Atitlan et le Toliman.



**Embarquement pour la visite de San Juan la Laguna**, village très authentique.

Visites des activités suivantes :

- **Artesania en tinte natural – Lema** : fabrication de textiles utilisant des teintures naturelles.
- **Artesanias de san Juan** : fabrication de textiles différents avec des couleurs traditionnelles utilisant le métier à pédales.
- **Vivero de plantas medicinales q'omaneel** : sages-femmes qui produisent des plantes médicinales dans leur pépinière.
- **Artesania en reciclaje « ixoq'ajkeem** : élaboration des produits artisanaux utilisant des matériaux recyclés.
- **Galeria de arte costumbrista xocomeel y museo a cielo abierto** : peintres traditionalistes qui dépeignent la vie quotidienne, des cérémonies et les traditions des habitants.
- **Visite de la galerie « Xocomeel »** où vous découvrirez des peintures réalisées par des peintres locaux représentant des scènes de la vie quotidienne de San Juan la Laguna.

Déjeuner préparé par des femmes du village en cours d'excursion.

Retour à Panajachel et transfert à **Chichicastenango**.

La 1<sup>ère</sup> partie de la route (13 km), **se fera à bord d'une camioneta**, les bus colorés typiques du pays. Puis reprise du bus pour la suite du parcours, plus montagneux.

Dîner à proximité et nuit à l'hôtel.





## JOUR 9 - CHICHICASTENANGO / ANTIGUA (115 KM - 3H)



Petit-déjeuner puis découverte du **fabuleux spectacle offert par le coloré marché de Chichicastenango**. Dès les premières lueurs, les Indiens des villages environnants arrivent chargés de leurs précieuses marchandises. Temps libre dans le marché.

**Visite de l'église de Santo Tomas.** Construite par les Dominicains en 1540, elle est célèbre pour la beauté classique de sa façade sobre, bordée de rubans dorés.

**Visite d'ateliers de fabrication des costumes** utilisés par les indiens pour leurs danses et leurs fêtes et petite démonstration de danses folkloriques traditionnelles.

Départ en pick-up pour un **déjeuner typique Quiché « Sak'Por »**.

**Concours de la préparation de la Tortilla, les fameuses galettes de maïs !**

Continuation pour **Antigua**, charmante cité coloniale située à 1 530m d'altitude. Classée Monument National et Monument des Amériques depuis 1965, l'Unesco promut la ville au rang de Patrimoine Culturel de l'humanité en raison de sa splendeur et de sa richesse culturelle.

Dîner et nuit à l'hôtel pour deux nuits consécutives.

## JOUR 10 - ANTIGUA

Petit-déjeuner **puis journée entièrement consacrée à la visite guidée d'Antigua**. Découverte du couvent Santa Clara ; de la cathédrale ; du Palais des Capitaines Généraux ; de l'église San Francisco.



Visite du magnifique couvent de Santo Domingo restauré en hôtel de luxe et ses 5 musées dont le très beau musée colonial.

Déjeuner typique dans une maison coloniale de la ville et **dégustation de rhums guatémaltèques**.

Visite de l'église et du couvent de la Merced et de la cathédrale San José.

Enfin, **découverte d'une taillerie de jade**, la pierre sacrée des Mayas.

**Dîner d'adieu dans un restaurant local – ambiance musicale.** Nuit à l'hôtel.

## JOUR 11 - ANTIGUA / GUATEMALA CITY (45 KM – 1H) ✈️ MADRID

Petit-déjeuner puis départ pour le **village de San Antonio Aguas Calientes** réputé pour ses textiles.

**Visite d'une ferme de culture des noix de macadamia** avec dégustation de succulents produits.

Déjeuner dans un restaurant du centre, transfert à l'aéroport puis envol à destination de Madrid

## JOUR 12 - MADRID ✈️ LYON / DIJON

Arrivée à **Madrid** et correspondance vers **Lyon**. **Retour en autocar à Dijon**.